

ĐỐI THOẠI

Ấn Bản Tam Cá Nguyệt của Trung Tâm Vùng Quận Orange



TẬP 40 SỐ 1 • ĐÔNG 2026

CHÂN DUNG ĐÁNG BIẾT

Gia đình Savoji

NHIỀU BẬC PHỤ HUYNH CÓ CON EM THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH CAN THIỆP SỚM EARLY START (KHỞI ĐẦU SỚM) ĐỀU NHỚ RÕ KHOẢNH KHẮC HỌ CẢM THẤY CÓ ĐIỀU GÌ ĐÓ KHÔNG ỔN VỚI SỰ PHÁT TRIỂN CỦA CON EM MÌNH. Đối với Blake Savoji và chồng cô là Bijan—hai người có con gái Saylor trước đây luôn đạt được tất cả các mốc phát triển bình thường—khoảnh khắc đó đặc biệt hết sức đáng nhớ.

Blake đang mang thai tám tháng rưỡi cô con gái Brighton (hiện nay được sáu tháng tuổi) và gia đình lúc đó đang tận hưởng kỳ nghỉ ở Hawaii thì Saylor, 19 tháng tuổi, đột nhiên lên cơn co giật và được đưa đến bệnh viện cấp cứu.

Saylor đã trải qua nhiều xét nghiệm ở Hawaii—bao gồm cả chụp CT cho thấy chất trắng trong não của bé đã biến mất—và thậm chí còn nhiều xét nghiệm hơn nữa sau khi bé được đưa bằng máy bay trở lại các bệnh viện ở Nam California. Cuối cùng, bé được chẩn đoán mắc một chứng rối loạn di truyền cực kỳ hiếm gặp gọi là bệnh thoái hóa chất trắng, cùng với chứng động kinh và chậm phát triển.

Gia đình lúc đó đang tận hưởng kỳ nghỉ ở Hawaii thì Saylor, 19 tháng tuổi, đột nhiên lên cơn co giật và được đưa đến bệnh viện cấp cứu.

Mặc dù trước đó bé phát triển bình thường, người ta tin rằng một sự kiện nào đó đã gây ra căn bệnh này, từ đó có thể dẫn đến các cơn co giật.

Mặc dù mắc phải những vấn đề y khoa và phát triển phức tạp, và thực tế là căn bệnh đã khiến sự phát triển thể chất và nhận thức của Saylor bị thoái hóa đến mức bé chỉ như một đứa trẻ một tháng tuổi, Saylor vẫn là một em bé vui vẻ.

Blake cho biết con gái cô rất thích được bế ẵm và đã phản ứng rất thuận lợi với chương trình kích thích trẻ sơ sinh, thể lý trị liệu và trị liệu về việc cầm nắm mà em nhận được thông qua RCOC.

“Chương trình kích thích trẻ sơ sinh đã giúp bé tỉnh táo và nhận thức tốt hơn. Bé có thể tập trung mắt và duy trì giao tiếp bằng mắt tốt hơn,” Blake nói. “Sau khi trị liệu, bé rất vui vẻ và có thể vận động khá hơn. Có rất nhiều niềm vui trong những khoảnh khắc đó.”



Blake Savoji và con gái Saylor của bà.

Xem tiếp Trang 7

DIALOGUE

Bản tin này cũng có thể được đọc trên trang mạng toàn cầu của RCOC: www.rcocdd.com.



Copyright © 2026

Hội Đồng Quản Trị

Sandy Martin, Chủ tịch
John “Chip” Wright, Phó Chủ tịch
Jacqueline Nguyen, Thủ quỹ
Yvonne Kluttz, Thư ký
Marcell Bassett
Bruce Hall
Frances M.K. Hernandez
Amy Jessee
Liza Krassner
Lorena Medina
Hilda Mendez
Chinh Nguyen
Fernando Peña
Rick Perez

Xin vui lòng theo dõi Lịch Hằng Tháng trên trang mạng của RCOC để biết các thông tin cập nhật nhất về các ngày và phương thức họp của Hội Đồng Quản Trị.

Ban Điều Hành của RCOC

Larry Landauer, Tổng Giám Đốc
Arturo Cazares, Phó Giám Đốc Điều Hành
Christina Patteruto, Tư Vấn Tổng Quát
Marta Vasquez, Trưởng Ban Tài Chính
Jerrod Bonner, Giám Đốc Công Nghệ Thông Tin
Bonnie Ivers, Psy.D., Giám Đốc Lâm Sàng
Jennifer Montañez, Giám Đốc về Quản Trị Hồ Sơ
Stacy Wong, Giám Đốc Phòng Nhân Lực
Carmen Gonzalez, Phó Giám Đốc vùng Trung Tâm
Rachel Khorana, Phó Giám Đốc Nhóm Nhận Người Bệnh Mới
Araceli Mendez, Phó Giám Đốc về Early Start
Carie Otto, Phó Giám Đốc vùng Tây
Greg Shimada, Phó Giám Đốc về Công Nghệ Thông Tin
Jack Stanton, Phó Giám Đốc về Chỗ Ở
Sean Watson, Phó Giám Đốc về Quản Trị Ngụy Cơ

Mua Vé Dự Lễ Trao Giải Spotlight Ngay Bây Giờ!



HÃY ĐÁNH DẤU VÀO LỊCH CỦA BẠN ĐỂ THAM DỰ BUỔI DẠ TIỆC VÀ KHIÊU VŨ TRAO GIẢI SPOTLIGHT CỦA RCOC! Sự kiện này diễn ra vào Thứ Sáu, 17 tháng Tư tại Embassy Suites Garden Grove, với sự góp mặt của người dẫn chương trình và là khách mời đặc biệt Michele Gile, phóng viên truyền hình của KCAL News và CBS Los Angeles. Vé có giá \$75 mỗi người, nhưng RCOC sẽ hợp tác với người tham gia để đảm bảo chi phí không phải là rào cản đối với việc tham gia. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập trang mạng của RCOC.

Bạn Nghĩ Gì về Bản Hoạch Định Chương Trình Cá Nhân (IPP) Mới?



Đã một năm kể từ khi chúng ta bắt đầu sử dụng bản Hoạch Định Chương Trình Cá Nhân (IPP) mới do Sở Dịch Vụ Phát Triển (DDS) triển khai cho các Trung Tâm Vùng trên toàn tiểu bang. Những chia sẻ qua việc nói với nhau nhìn chung là tích cực, nhưng chúng tôi muốn nhận thêm phản hồi.

Sau cuộc họp IPP tiếp theo của bạn, xin vui lòng dành chút thời gian để quét mã QR sẽ được cung cấp cho bạn và tham gia cuộc khảo sát ngắn. Phản hồi của bạn sẽ giúp xác định liệu bản IPP mới có thể được cải thiện không và, nếu có thể, cải thiện bằng cách nào.

Các Gia Đình Có Con Nhỏ Được Hưởng Lợi từ Việc Giảm Tải Công Việc cho Các Điều Phối Viên Dịch Vụ

Của Larry Landauer, Tổng Giám Đốc



VIỆC ĐIỀU PHỐI DỊCH VỤ LÀ ĐIỀU THIẾT YẾU TRONG CÔNG VIỆC CỦA TRUNG TÂM VÙNG.

Những đặc điểm nổi bật của việc điều phối dịch vụ thành công bao gồm những mối quan hệ tin cậy, kế hoạch lấy người nhận dịch vụ làm trung tâm,

và đảm bảo các dịch vụ và hỗ trợ để đáp ứng các nhu cầu thiết yếu của cá nhân và gia đình. Và chìa khóa để đảm bảo sự thành công đó là việc các Điều Phối Viên Dịch Vụ được huấn luyện kỹ lưỡng, có khối lượng công việc hợp lý, cho phép họ cung cấp dịch vụ xuất sắc, chu đáo cho mỗi người mà họ phục vụ.

Nguồn tài khoản không phải lúc nào cũng theo kịp sự tăng trưởng về số lượng trẻ em được phục vụ.

Trong thuật ngữ của Trung Tâm Vùng, khối lượng công việc này được gọi là “tỷ lệ hồ sơ việc làm” – cụ thể là tỷ lệ giữa các Điều Phối Viên Dịch Vụ và số người được phục vụ. Mặc dù từ lâu người ta đã nhận ra rằng tốc độ phát triển nhanh chóng của trẻ nhỏ và tính chất quan trọng của giai đoạn này trong cuộc sống đòi hỏi sự điều phối dịch vụ chuyên sâu hơn, nguồn tài khoản không phải lúc nào cũng theo kịp sự tăng trưởng về số lượng trẻ em được phục vụ.

Trong ngân sách tài khóa 2022-23, các vị dân cử được bầu của California đã ban hành một thay đổi chính sách và cung cấp tài khoản để giảm tải công việc cụ thể cho các Điều Phối Viên Dịch Vụ của Trung Tâm Vùng làm việc với trẻ em đến 5 tuổi. Chúng tôi hoan nghênh hành động đó và đánh giá cao tầm nhìn xa mà nó thể hiện.

Mặc dù hệ thống của chúng tôi vẫn đang đối mặt với những thách thức trong việc tuyển dụng nhân viên có kỹ năng, RCOC đã sử dụng thành công nguồn ngân khoản bổ sung nhận được để tuyển dụng và huấn

luyện thêm nhiều Điều Phối Viên Dịch Vụ. Tiến độ không nhanh như chúng tôi mong muốn, nhưng chúng tôi tự hào đã giảm tỷ lệ trung bình số hồ sơ từ 1:62 trong năm 2022 (vốn là mức tiêu chuẩn vào thời điểm đó) xuống còn 1:48 vào tháng Mười Một 2025 đối với trẻ em dưới 5 tuổi.

RCOC đã sử dụng thành công nguồn ngân khoản bổ sung nhận được để tuyển dụng và huấn luyện thêm nhiều Điều Phối Viên Dịch Vụ.

Con số này vẫn chưa đạt được mục tiêu tỷ lệ trung bình 1:40 cho nhóm tuổi này, nhưng chúng tôi đã thấy các gia đình trẻ – như gia đình Savoji, được giới thiệu trong bài viết trên trang bìa của chúng tôi – được hưởng lợi từ mức độ dịch vụ chuyên sâu hơn.

Mức Độ Dịch Vụ Chuyên Sâu cho Người Trưởng Thành

Chúng tôi tại RCOC vô cùng vui mừng khi thấy các trẻ nhỏ và gia đình mà chúng tôi phục vụ đang phát triển mạnh mẽ với tỷ lệ số lượng hồ sơ thấp hơn, đặc biệt là khi chúng tôi đồng thời tuyển dụng thêm nhiều Điều Phối Viên Dịch Vụ song ngữ, giúp chúng tôi phục vụ tốt hơn tất cả các thành viên trong cộng đồng đa dạng của Quận Orange.

Tuy nhiên, tôi nghĩ điều quan trọng cần nhớ là nhiều trẻ lớn hơn và người trưởng thành mà chúng tôi phục vụ cũng có thể hưởng lợi từ mức độ dịch vụ chuyên sâu hơn.

Thật sự, hơn một nửa số người chúng tôi phục vụ là từ sáu tuổi trở lên. Đây là những cá nhân tiếp tục gặp phải khuyết tật đáng kể, ngay cả sau sự can thiệp sớm. Nhiều người trong số họ cần sự hỗ trợ suốt đời, và chúng tôi khuyến khích các vị dân cử được bầu của California cũng hãy nhớ đến những cá nhân này và nhu cầu thiết yếu của họ khi phân tích và tranh luận về đề xuất ngân sách của Thống đốc cho năm tài chính 2026-2027.

NÓI VỚI NHAU

Cách Những Người Hướng Dẫn Cải Thiện Cuộc Sống của Chúng Ta

Của Yvonne Kluttz, Chủ tịch PAC và Amy Jessee, Đồng-Chủ tịch PAC



AMY XEM MỘT NGƯỜI HƯỚNG DẪN LÀ NGƯỜI TẠO RA MỘT TÁC ĐỘNG TÍCH CỰC ĐẾN THẾ GIỚI CỦA NGƯỜI ĐƯỢC HƯỚNG DẪN. Yvonne đồng thuận với điều này và lưu ý rằng việc có những người hướng dẫn đáng tin cậy trong suốt cuộc đời đã khiến cuộc sống của cô hạnh phúc hơn rất nhiều. Chẳng hạn, khi còn trẻ và không hài lòng với cuộc sống trong một cơ sở nội trú dành cho người trưởng thành, cô đã tìm đến Điều Phối Viên Dịch Vụ tại RCOC, người đã tư vấn cho cô về các lựa chọn và sau đó giúp cô tìm một nơi ở mới.

Ngày nay, sau nhiều năm sống tự lập, cô cũng tham khảo ý kiến của nhân viên hỗ trợ sinh hoạt tại Project Independence để được tư vấn về nhiều lựa chọn trong cuộc sống hằng ngày.



Amy cũng có những trải nghiệm tương tự, và đặc biệt biết ơn sự hướng dẫn của Sam Durbin, người mà cô gặp tại Câu lạc bộ Integrity House cách đây 18 năm. Sam đóng vai trò quan trọng trong việc truyền cảm hứng cho khả năng tự hỗ trợ của cô, khuyến khích cô phát triển kỹ năng nói trước công chúng và tin rằng cô có thể sống độc lập.

Cả Yvonne và Amy đều tin chắc rằng mọi người trưởng thành khuyết tật đều có thể hưởng lợi từ cách hướng dẫn này, và họ khuyến khích những người khác tìm đến bạn bè, thành viên gia đình, nhà cung cấp dịch vụ và những người khác vốn là những người có thể giúp đỡ họ qua lời khuyên và bằng chính lối sống của họ.

SỨC KHỎE HÀNG NGÀY: Các Hướng Dẫn Để Có Một Giấc Ngủ Ngon

NGƯỜI LỚN NÊN NGỦ TỪ 7-9 TIẾNG MỖI ĐÊM, VÌ NGỦ NGON CÓ LỢI CHO CẢ SỨC KHỎE THỂ CHẤT LẤN TINH THẦN. Nó cũng giúp tăng cường hệ miễn dịch và cải thiện sự minh mẫn. Để có giấc ngủ ngon:

- Đi ngủ và thức dậy vào cùng một thời điểm mỗi ngày.
- Tránh ăn hoặc uống nhiều khi gần đến giờ đi ngủ.
- Nếu bạn ngủ trưa, hãy ngủ ngắn và trước 5 giờ chiều.
- Tập thể dục thường xuyên.
- Phát triển các thói quen thư giãn để được thư giãn, chẳng hạn như thiền định thay vì xem TV, ngay trước khi ngủ.
- Giữ phòng ngủ là một nơi thư giãn, bằng cách tránh làm việc hoặc thanh toán hóa đơn trên giường.
- Đi ngủ trong phòng tối, yên tĩnh, không quá nóng hoặc quá lạnh.
- Cân nhắc sử dụng nút bịt tai để chặn tiếng ồn trong nhà, nhưng đảm bảo bạn vẫn có thể nghe thấy máy báo khói và đồng hồ báo thức.



Các Buổi Hội Học và Các Sự Kiện

Hội Thảo Trực Tuyến về Việc Lập Kế Hoạch Lấy Người Nhận Dịch Vụ Làm Trung Tâm

Buổi hội thảo trực tuyến miễn phí qua Zoom này được trình bày bằng tiếng Anh và sẽ tạo cơ hội cho cha mẹ và các thành viên gia đình trưởng thành khác có người thân được RCOC phục vụ tìm hiểu những nguyên tắc cơ bản của tư duy tập trung vào người nhận dịch vụ và việc lập kế hoạch lấy người nhận dịch vụ làm trung tâm, cũng như cách chúng được hiện thực hóa trong tiến trình IPP. Để ghi danh, hãy quét mã QR.



Thứ Tư, mồng 6 tháng Năm
6 giờ chiều đến 7:30 tối

Hỏi Đáp Cùng Chuyên Gia

RCOC hợp tác với Đại học Chapman, Khoa Phục Hồi Chức Năng và Thỏa Thuận Đối Tác Địa Phương Quận OC để tổ chức các buổi hội học miễn phí này dành cho những người được phục vụ, gia đình, các nhà giáo dục, nhà cung cấp dịch vụ, các cơ quan hỗ trợ người khuyết tật và các đối tác kinh doanh. Mỗi buổi hội học diễn ra từ 12 giờ trưa đến 1 giờ chiều và bắt đầu bằng bài thuyết trình, tiếp theo là phần hỏi đáp. Hãy quét mã QR này để tìm sự kiện và ghi danh, hoặc ghi danh qua Lịch Sự Kiện trực tuyến của RCOC bằng cách quét mã QR bên cạnh danh sách sự kiện.

Những Dịch Vụ Hỗ Trợ Gia Đình Được Phối Hợp (Zoom)

Người trình bày: Arturo Cazares, RCOC

Thứ Năm, ngày 12 tháng Hai



Đại Học Cộng Đồng Saddleback College & Coastline College (Zoom)

Người trình bày: Stacy Eldred của Saddleback College và Rachelle Lopez của Coastline College

Thứ Năm, ngày 12 tháng Ba



Giáo Dục Tiếp Tục của Vùng Bắc Quận Orange & Đại Học Cộng Đồng Santiago Canyon College (Zoom)

Người trình bày: Adam Gottdank của NOCE và Angela Guevara của SCC

Thứ Năm, ngày mồng 9 tháng Tư



Chương Trình Tự Quyết (Zoom)

Người trình bày: Nhân viên Chương trình

Tự quyết của RCOC

Thứ Năm, ngày 14 tháng Năm



Hội Thảo Lập Kế Hoạch Chuyển Tiếp

Tất cả mọi người liên hệ đều được chào đón tham dự các buổi hội học trực tuyến qua Zoom này, diễn ra từ 6:00 chiều đến 7:30 tối, và tập trung vào các khía cạnh khác nhau của quy trình chuyển tiếp sang các dịch vụ dành cho người lớn. Quét mã QR để ghi danh.

Các Lựa Chọn Dịch Vụ Ban Ngày và Việc Làm cho Người Lớn

Người trình bày: Anita Kwon, Carlos Fonseca, Lily Cornyn của RCOC

Thứ Tư, ngày 25 tháng Ba



Hội Thảo về Sự Sẵn Sàng Lập Kế Hoạch Chuyển Tiếp & Lập Kế Hoạch Hành Động

Người trình bày: 7 chuyên gia đại diện cho tất cả các tổ chức tham gia chương trình Hỏi Đáp Cùng Chuyên Gia

Thứ Tư, ngày 22 tháng Tư



Con Đường Thay Thế Để Lấy Bằng Tốt Nghiệp (Zoom)

Người trình bày: Tina Carpenter, AUHSD

Thứ Tư, ngày 11 tháng Hai



Hội Chợ Tài Nguyên dành cho Người Bị Điếc và Khiếm Thính

Sự kiện miễn phí này, có phiên dịch ngôn ngữ ký hiệu Mỹ (ASL), mang đến cho các gia đình cơ hội giao lưu với các tổ chức, nhà cung cấp dịch vụ và cơ quan hỗ trợ cộng đồng người bị điếc và khiếm thính. Sẽ có đồ ăn nhẹ miễn phí và các sinh hoạt dành cho trẻ em, bao gồm giờ đọc truyện bằng ASL và các sinh hoạt về thủ công và mỹ nghệ. Để biết thêm thông tin, xin vui lòng liên lạc Brian Nesdale, Điều Phối Viên cho Người Bị Điếc và Khiếm thính của RCOC tại bnesdale@rcocdd.com. Để ghi danh, hãy quét mã QR.

Thứ Bảy, mồng 7 tháng Ba

11 giờ sáng - 1 giờ chiều
Anaheim Central Public Library
500 Broadway Avenue tại Anaheim





Những Hiểu Biết Căn Bản về Các Dịch Vụ Nhà Trường (trước đây gọi là Giáo Dục Đặc Biệt)

Hỗ Trợ Quyền Lợi cho Học Sinh Có Nhu Cầu Y Tế

KHI MỘT TRẺ CÓ NHỮNG NHU CẦU VỀ Y TẾ ẢNH HƯỞNG ĐẾN VIỆC HỌC TẬP, điều quan trọng là phải đề cập và giải quyết những nhu cầu này trong bản Hoạch Định Giáo Dục Cá Nhân (IEP). Đối với những học sinh có tình trạng sức khỏe phức tạp hoặc mãn tính, người y tá tại trường học có thể lập một Kế Hoạch Chăm Sóc Sức Khỏe Cá Nhân (IHP). Mặc dù IHP không bắt buộc phải là một phần của IEP, nhưng thường được đính kèm hoặc được ghi chú và dẫn ra trong bản IEP để hỗ trợ các nhu cầu của học sinh.

Chẩn Đoán Y Khoa và Tiêu Chuẩn Giáo Dục

Chẩn đoán y khoa (ví dụ như động kinh, não liệt, hoặc hen suyễn) khác với tiêu chuẩn hợp lệ để nhận dịch vụ về mặt giáo dục (ví dụ như Rối Loạn Phổ Tự Kỷ hoặc Khuyết Tật Trí Tuệ). Tuy nhiên, nếu một tình trạng y khoa ảnh hưởng đến khả năng tiếp cận chương trình học hoặc tham gia an toàn vào các hoạt động tại trường, nhóm IEP phải giải quyết vấn đề này thông qua các sự điều chỉnh, hỗ trợ, hoặc dịch vụ phù hợp.

Các Đánh Giá Cần Cân Nhắc

Để đưa ra các quyết định đầy đủ thông tin, nhóm IEP có thể yêu cầu thực hiện thêm các đánh giá sau:

- Trị liệu Hoạt động Cầm nắm (Occupational Therapy – OT)
- Trị liệu Thể lý (Physical Therapy – PT)
- Đánh giá Ngôn ngữ và Lời nói
- Đánh giá Thị lực hoặc Thính lực
-

Các Dịch Vụ và Hỗ Trợ Liên Quan đến Sức Khỏe

Trường học có thể cung cấp các hỗ trợ liên quan đến sức khỏe không cần bác sĩ trực tiếp thực hiện, chẳng hạn như cho uống thuốc hoặc hỗ trợ theo kế hoạch ăn uống. Y tá nhà trường phát triển các hỗ trợ chăm sóc sức khỏe dựa trên thông tin y khoa do phụ huynh và bác sĩ cung cấp. Gia đình có thể được yêu cầu chấp thuận bằng văn bản để nhà trường trao đổi với các cơ sở y tế, và phụ huynh có quyền yêu cầu được tham gia hoặc được sao chép các tài liệu trong mọi trao đổi này.

Các Thành Phần Có Thể Có trong Kế Hoạch IHP

Một bản IHP có thể bao gồm:

- Các yếu tố kích hoạt y tế và triệu chứng
- Yêu cầu về việc tự theo dõi sức khỏe của học sinh
- Nhu cầu sức khỏe trong suốt ngày học (lớp học, xe đưa đón, giờ ra chơi, các chuyến đi dã ngoại)
- Các biện pháp phòng ngừa, điều trị và nhân sự chịu trách nhiệm
- Nhu cầu dinh dưỡng hoặc chế độ ăn đặc biệt
- Các quy trình dùng thuốc và điều trị
- Các điều chỉnh như tư thế ngồi hoặc thiết bị hỗ trợ đặc biệt
- Trách nhiệm huấn luyện nhân viên
- Kế Hoạch Ứng Phó Khẩn Cấp (ECP)

Kế Hoạch Ứng Phó Khẩn Cấp (ECP)

Bản ECP nêu rõ những gì cần thực hiện khi xảy ra một tình huống y tế khẩn cấp. Ví dụ, nếu một học sinh cần dùng thuốc cấp cứu khi lên cơn co giật, kế hoạch sẽ xác định rõ: ai gọi y tá nhà trường, ai liên lạc 911, và lực lượng cấp cứu sẽ vào khuôn viên trường từ đâu. Những kế hoạch này giúp bảo đảm một sự phản ứng phối hợp và kịp thời trong tình huống khẩn cấp.

Lưu Ý Dành Cho Phụ Huynh

Trước khi ký IEP, hãy xem xét kỹ tất cả thông tin y tế để bảo đảm tính chính xác. Và xin nhớ rằng, Điều Phối Viên Dịch Vụ tại RCOC của bạn luôn sẵn sàng trả lời các câu hỏi mà bạn có. Họ cũng có thể tham dự các buổi họp IEP để giúp bảo đảm sự phối hợp hiệu quả giữa nhà trường và các dịch vụ của RCOC.

CHÂN DUNG ĐÁNG BIẾT

Gia Đình Savoji Family, tiếp theo

Blake đặc biệt đánh giá cao kiến thức mà cô nhận được từ các chuyên gia làm việc với Saylor, điều này giúp cô hỗ trợ sự phát triển của con gái mình. Cô và chồng cũng đã được hưởng lợi rất nhiều từ chương trình cố vấn dành cho phụ huynh do RCOC sắp xếp cho họ với Mạng Lưới Hỗ Trợ Gia Đình (FSN).

Người cố vấn FSN của họ bổ sung cho sự hỗ trợ mà Điều Phối Viên Dịch Vụ tại RCOC có thể cung cấp và hỗ trợ gia đình trong việc ghi danh cho nhiều nguồn tài nguyên cộng đồng chung, chẳng hạn như Dịch Vụ Hỗ Trợ Tại Gia (IHSS) và Các Dịch Vụ cho Trẻ Em tại California.

Ước tính trên toàn thế giới chỉ có chưa đến vài trăm người mắc bệnh thoái hóa chất trắng. Tuy nhiên, khi Saylor được chẩn đoán, bố mẹ em đã ngay lập tức tiến hành xét nghiệm gen và được xác nhận cả hai đều mang gen gây bệnh. Và khi Brighton chào đời vào tháng Tư 2025, bé cũng được xét nghiệm.

“Chương trình kích thích trẻ sơ sinh đã giúp bé tỉnh táo và nhận thức tốt hơn. Bé có thể tập trung mắt và duy trì giao tiếp bằng mắt tốt hơn,” Blake nói. “Sau khi trị liệu, bé rất vui vẻ và có thể vận động khá hơn. Có rất nhiều niềm vui trong những khoảnh khắc đó.”

Gia đình Savoji rất biết ơn vì con gái nhỏ của họ đang phát triển bình thường và không có triệu chứng gì, mặc dù cô bé cũng được chẩn đoán mắc bệnh thoái hóa chất trắng. Brighton cũng đang được hưởng các dịch vụ Early Start do nguy cơ mắc bệnh đã được xác định, và được hưởng lợi từ Chương Trình Phát Triển cho Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Chập Chững qua thể lý trị liệu và trị liệu về vận động cầm nắm.

Mục tiêu của các liệu pháp này là tối đa hóa sự phát triển của Brighton, để đảm bảo bé có khả năng chống chọi tốt nhất có thể với căn bệnh này ở bất kỳ độ tuổi nào mà căn bệnh có thể được kích hoạt.



Saylor (bên trái) và em gái Brighton đều nhận được các dịch vụ thiết yếu thông qua RCOC.

Điều Phối Viên Dịch Vụ tại RCOC của gia đình, Sabrina Wagner, đã đồng hành cùng họ kể từ khi Saylor đủ điều kiện nhận dịch vụ vào cuối tháng Sáu 2025 và Brighton được xác định đủ điều kiện ngay sau đó vào tháng Tám 2025. Cô ấy nghĩ rằng những phụ huynh khác có thể học hỏi được rất nhiều điều từ gia đình Savoji về việc bảo vệ quyền lợi cho con cái của họ.

“Những phụ huynh này rất kiên trì thực hiện các khuyến nghị của nhóm,” bà nói. “Và họ rất chủ động liên hệ với tôi để được giúp đỡ về các nhu cầu của mình.”



REGIONAL CENTER OF ORANGE COUNTY

P.O. Box 22010

Santa Ana, CA 92702-2010

NON-PROFIT
ORGANIZATION
U.S. POSTAGE

PAID

SANTA ANA, CA
PERMIT NO. 1285

BẢN TIN ĐỐI THOẠI



BÀI VỞ BÊN TRONG

Chân Dung Đáng Biết: Gia đình Savoji	1
Mua Vé Dự Lễ Trao Giải Spotlight Ngay Bây Giờ!.....	2
Bạn Nghĩ Gì về Bản Hoạch Định Chương Trình Cá Nhân (IPP) Mới?	2
Tường Trình của Tổng Giám Đốc	3
Nói Với Nhau	4
Lời Khuyên Về Sức Khỏe Hằng Ngày	4
Các Buổi Hội Học và Các Sự Kiện	5
Những Hiểu Biết Căn Bản về Các Dịch Vụ Nhà Trường	6

Các địa điểm của Trung Tâm Vùng Quận Orange

Văn Phòng Santa Ana
1525 N. Tustin Avenue
Điện thoại 24/24: 714.796.5100

Văn Phòng Cypress
10803 Hope Street, Suite A
Điện thoại 24/24: 714.796.2900

Lời Cảm Ơn đến Các Đối Tác Mùa Lễ Hội của RCOC

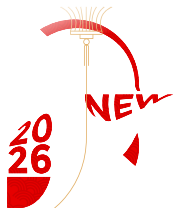
RCOC xin gửi lời cảm ơn sâu sắc đến Nhà hát Irvine Barclay vì đã tổ chức buổi biểu diễn ballet The Nutcracker phiên bản rút gọn, dễ cảm nhận, dành cho hàng trăm cá nhân và gia đình mà chúng tôi phục vụ. Chúng tôi cũng xin cảm ơn những người đã giúp thắp sáng những ngày lễ cho các gia đình nghèo khó trong mùa lễ hội, thực hiện những ước nguyện về quà tặng của 752 người lớn và trẻ em mà chúng tôi phục vụ thông qua chương trình Cây Ước Nguyện lâu năm của RCOC. Các nhà tài trợ chính bao gồm: Spoelstra LLC, Edwards Lifesciences, Footprints Behavioral Interventions, Sharon Shab, Chủ tịch Tiểu bang của CASTO, TNTT/Rang Dong, Giovanniello Law Group, Troutman Pepper, và Patterns Behavioral Services, cùng với hàng chục tổ chức và cá nhân khác, bao gồm các thành viên Hội Đồng Quản Trị và nhân viên của RCOC. Ngoài ra, chương trình Spark of Love của ABC7, do đài phát thanh KWVE điều hành, đã quyên tặng 200 món đồ chơi.



TRUNG TÂM VÙNG QUẬN ORANGE đã chuẩn bị phụ trang này đặc biệt cho những cá nhân và gia đình mà chúng tôi phục vụ, những người cảm thấy thoải mái nhất khi giao tiếp bằng tiếng Việt. Những sự kiện, chương trình và sinh hoạt này được trình bày bằng tiếng Việt và/hoặc dành riêng cho những người trong cộng đồng người Việt vùng Nam California. Tuy nhiên, một số sự kiện, chương trình và sinh hoạt không được tài trợ hoặc hậu thuẫn bởi RCOC, và các thông tin được cung cấp để thuận tiện cho người đọc tiếng Việt. Nếu bạn biết về những cơ hội khác mà bạn muốn chia sẻ với mọi người trong cộng đồng Việt Nam, xin vui lòng liên lạc với Derrick Nguyen, Chuyên viên Văn hóa của RCOC, theo số 714.558.5401 hoặc dnguyen@rcocdd.com.

Lễ Hội Tết Nguyên Đán

Các gia đình thuộc RCOC được mời tham dự Lễ Hội Tết Nguyên Đán lần thứ hai vào tháng Ba, được tổ chức phối hợp với Hiệp hội Phụ huynh Việt Nam có Con Em Khuyết Tật (VPDCA). Trong khi tôn vinh một truyền thống quan trọng nuôi dưỡng niềm tự hào cộng đồng và bản sắc văn hóa, các gia đình có thể kết nối và giao lưu với những người khác được RCOC phục vụ trong một môi trường thoải mái, thân thiện khi họ tìm hiểu về các dịch vụ do RCOC tài trợ, hướng dẫn tiếp cận các hỗ trợ cần thiết và nâng cao kỹ năng hỗ trợ cho gia đình. Để biết ngày và địa điểm, vui lòng liên hệ Derrick Nguyen theo số 714.558.5401 hoặc dnguyen@rcocdd.com



Lễ hội Tết Westminster

Thứ Bảy, 21 tháng Hai vào lúc 8 giờ 30 sáng

Lễ hội Tết đã được tổ chức để chào mừng Tết Nguyên đán tại Little Saigon trong hơn hai thập niên, với sự có mặt của các xe và ban nhạc diễu hành, múa lân, đội nghi lễ, các tổ chức cựu chiến binh và thanh niên, võ thuật, trang phục đa văn hóa, các vị dân cử, các tổ chức trong cộng đồng, v.v.. Cộng đồng người Việt trên toàn thế giới theo dõi sự kiện này trên các đài truyền hình địa phương và các nền tảng mạng xã hội. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ Phòng Dịch Vụ và Giải Trí Cộng Đồng theo số 714.895.2860.

Cuộc diễu hành bắt đầu tại giao lộ của Đại lộ Bolsa và Đường Magnolia, và đi về phía đông trên Đại lộ Bolsa. Đoàn diễu hành sẽ rẽ phải vào Đường Bushard và đi về phía nam, kết thúc tại Bishop Place.

Hội Luận về Gia Đình Đa Văn Hóa

Tập trung chủ yếu vào cộng đồng người gốc Tây-ban-nha và châu Á, buổi hội luận tháng Tư này sẽ chia sẻ thông tin về các dịch vụ của RCOC, các nguồn tài nguyên chung hiện có và vấn đề hỗ trợ giáo dục, đồng thời giải quyết các chủ đề đặc biệt quan tâm và phù hợp với các gia đình được phục vụ trong các cộng đồng này. Buổi hội luận này sẽ được trình bày bằng tiếng Anh để duy trì một nền tảng chung, đồng thời sẽ có dịch vụ phiên dịch và tất cả các tài liệu sẽ được dịch sang tiếng Tây-ban-nha, tiếng Việt và tiếng Hàn. Để biết ngày và địa điểm cụ thể, vui lòng liên hệ Derrick Nguyen theo số 714.558.5401 hoặc dnguyen@rcocdd.com

Hội Học về Kiểm Soát Hành Vi dành cho Phụ Huynh

Được trình bày bằng tiếng Việt bởi Footprints Behavioral Interventions, chương trình hội học trực tuyến gồm năm buổi này bao gồm các nguyên tắc cơ bản về kiểm soát hành vi tích cực. Trọng tâm là giúp cha mẹ của trẻ em có khuyết tật về phát triển thay đổi hành vi của chính họ và của con em mình. Phụ huynh tham dự một cách tích cực và được mời gọi để thảo luận về những khó khăn cụ thể về mặt hành vi mà họ đang phải đương đầu. Để ghi danh, vui lòng liên hệ Kaitlynn Yen Truong theo số 714.558.5404 hoặc ktruong@rcocdd.com.

**Các ngày thứ Năm, từ 5:30 chiều đến 8:00 giờ tối.
Mồng 4 tháng Sáu, 11 tháng Sáu, 18 tháng Sáu,
25 tháng Sáu, và mồng 2 tháng Bảy**

Giới Thiệu về Các Phúc Lợi Công Cộng và Nguồn Tài Nguyên Cộng Đồng



TRONG TIẾN TRÌNH LẬP BẢN HOẠCH ĐỊNH CHƯƠNG TRÌNH CÁ NHÂN LẤY NGƯỜI NHẬN DỊCH VỤ LÀM TRUNG TÂM (IPP) VÀ HOẠCH ĐỊNH DỊCH VỤ RIÊNG CHO GIA ĐÌNH (IFSP), CÁC NHÓM LẬP KẾ HOẠCH THẢO LUẬN VÀ ĐẶT RA CÁC MỤC TIÊU VỀ SỨC KHỎE, NHÀ Ở, SINH HOẠT HÀNG NGÀY VÀ CÔNG VIỆC, VẤN ĐỀ TỰ CHĂM SÓC, TÀI CHÍNH, THỜI GIAN GIẢI TRÍ, THAM GIA CỘNG ĐỒNG, VÀ NHIỀU ĐIỀU KHÁC NỮA. Việc này rất cần thiết, bởi vì khuyết tật phát triển của một người có thể ảnh hưởng đến hầu hết mọi khía cạnh trong cuộc sống của họ. Tuy nhiên, Đạo luật Lanterman đặt ra những hạn chế rõ ràng về những nhu cầu mà RCOC có thể giải quyết và tổ chức nào được yêu cầu cung cấp tài trợ cho mỗi dịch vụ hoặc hỗ trợ cần thiết.

Nhiều nhu cầu được đáp ứng bởi mạng lưới gần 1.800 nhà cung cấp dịch vụ của chúng tôi, trong khi những nhu cầu khác được đáp ứng bởi "các nguồn tài nguyên chung" như chương trình dịch vụ hỗ trợ tại gia (IHSS) để hỗ trợ cá nhân và Cơ Quan Giao Thông Vận Tải Quận Orange (OCTA) cho nhu cầu vận chuyển. Nhưng còn những nhu cầu vượt quá khả năng cung cấp của RCOC hoặc các loại nguồn tài nguyên chung này thì sao?

Khuyết tật phát triển của một người có thể ảnh hưởng đến hầu hết mọi khía cạnh trong cuộc sống của họ.

Trong nhiều trường hợp, chính phủ cung cấp thêm trợ giúp và các chương trình. Các hình thức hỗ trợ này có thể là trợ cấp hoặc hỗ trợ tài chính trực tiếp, như chương trình Lợi Tức An Sinh Bổ Sung (SSI) và một số chương trình khác của Cơ Quan Dịch Vụ Xã Hội Quận Orange. Các phúc lợi công cộng khác, chẳng hạn như chương trình Dinh Dưỡng Bổ Sung WIC (Phụ nữ/Trẻ em), cung cấp sự kết hợp giữa hỗ trợ, giáo dục và các dịch vụ khác cho những người có nhu cầu cụ thể.

Vì các Điều Phối Viên Dịch Vụ của RCOC không có chuyên môn toàn diện về một số phúc lợi nhất định hoặc có thể bị cấm hỗ trợ những người chúng tôi phục

vụ trong việc ghi danh nhận các phúc lợi đó, chúng tôi cung cấp trên trang mạng của mình danh sách các phúc lợi công cộng mà những người chúng tôi phục vụ có thể được hưởng. Để xem hoặc tải xuống danh sách ấy, hãy quét mã QR này.



Các chuyên gia song ngữ của Trung Tâm Tài Nguyên Gia Đình thuộc Kết Nối Nâng Đỡ (Comfort Connection) của RCOC cũng có thể hướng dẫn các gia đình đến các tổ chức ở Quận Orange cung cấp sự hỗ trợ miễn phí cho những người không nói tiếng Anh. Ngoài ra còn có rất nhiều tổ chức phi lợi nhuận địa phương cung cấp các dịch vụ miễn phí hoặc chi phí thấp, bất kể người nhận có đủ điều kiện nhận phúc lợi công cộng hay không. Mã QR ở trên cũng đưa bạn đến trang trên trang mạng của chúng tôi chia sẻ các nguồn tài nguyên và tổ chức cung cấp hỗ trợ trong các lĩnh vực từ dịch vụ đa văn hóa đến trợ giúp pháp lý và thông tin, và vấn đề vô gia cư.

Nếu gia đình bạn đang gặp khó khăn về tình trạng lương thực, bạn có thể quét mã QR ở cuối trang này để xem danh sách các điểm phát thực phẩm miễn phí trên khắp Quận Orange.

